

GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU
LA CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

Association Bouddhique

Khánh Anh

Evry, ngày 19 tháng 6 năm 2018

BẢN KHÁNG NGHỊ

VỀ DỰ LUẬT ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH – KINH TẾ ĐẶC BIỆT

VÂN ĐỒN, BẮC VÂN PHONG và PHÚ QUỐC

Kính gửi : Quốc Hội Nhà Nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam

Kính gửi : Nhà Nước Cộng Hoà Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam

Kính thưa bà Chủ Tịch Quốc Hội và quý Đại Biểu Quốc Hội,

- Theo như chúng tôi được biết thì, lẽ ra Dự luật về “*Đơn Vị Hành Chính - Kinh Tế Đặc Biệt*” sẽ được thông qua vào ngày 15 tháng 6 năm 2018 vừa qua, và luật sẽ “*có hiệu lực thi hành từ ngày 01 tháng 9 năm 2018*” theo Điều 85, Chương VI, Điều khoản thi hành – Dự thảo Luật trình cho ý kiến tại kỳ họp thứ 5, Quốc hội khóa XIV.

- Nhưng cũng nhờ tuần lễ vừa qua, toàn Dân trong cũng như ngoài nước, đã đoàn kết đứng lên trong ý chí phản đối mãnh liệt về cái gọi là **DỰ LUẬT ĐƠN VỊ HÀNH CHÍNH - KINH TẾ ĐẶC BIỆT VÂN ĐỒN, BẮC VÂN PHONG VÀ PHÚ QUỐC**. Cho nên quý vị đã tạm thời nhượng bộ và đã dời đến ngày 01 tháng 01 năm 2019, luật này có hiệu lực thi hành. (*Điều 85, Chương VI, Điều khoản thi hành. Luật này được Quốc hội khóa XIV, kỳ họp thứ 5 thông qua ngày... tháng... năm 2018*) do bà Chủ Tịch Quốc Hội - Nguyễn Thị Kim Ngân ấn ký.

- Căn cứ vào “*Chương III : CƠ CHẾ, CHÍNH SÁCH ĐẶC BIỆT VỀ PHÁT TRIỂN KINH TẾ - XÃ HỘI TẠI ĐẶC KHU - Mục 2. ĐẤT ĐAI, XÂY DỰNG, ĐẦU TƯ VÀ MÔI TRƯỜNG - Điều 32. Quản Lý Và Sử Dụng Đất Tại Đặc Khu*” thì trước đây quý vị dự trù cho người nước ngoài *mướn 99 năm*. Và bây giờ không biết vì sự tôn trọng Trung Cầu Dân Ý hay do sức ép của Dân, mà quý vị lại rút ngắn thời gian còn 70 năm. (*theo Điều 32. Quản lý và sử dụng đất tại đặc khu - 1. Căn cứ vào quy mô, tính chất của dự án đầu tư và đề xuất của nhà đầu tư, Chủ tịch Ủy ban nhân dân đặc khu quyết định thời hạn sử dụng đất để sản xuất, kinh doanh tại đặc khu không quá 70 năm; trường hợp đặc biệt, thời hạn sử dụng đất có thể dài hơn nhưng không quá 99 năm do Thủ tướng Chính phủ quyết định.*)

- Ngày 11 tháng 6 vừa qua, quý vị đã quyết định hoãn biểu quyết về dự luật đặc khu sau khi nhiều chuyên gia và người dân không những hoài nghi về hiệu quả của dự luật mà còn lo ngại về nguy cơ Trung Quốc lợi dụng để di dân, chiếm biển đảo của Việt Nam.

- Quyết định hoãn biểu quyết của quốc hội được 423 trong tổng số 432 vị đại biểu, chiếm tỉ lệ gần 98%, bỏ phiếu tán thành. Như vậy, dự án Luật Đơn vị hành chính-

kinh tế đặc biệt Vân Đồn, Bắc Vân Phong và Phú Quốc sẽ được quốc hội bàn thảo và biểu quyết trong kỳ họp thứ 6 vào tháng 10 năm 2018.

Căn cứ vào những điều dẫn trên, **Hội Đồng Điều Hành Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Âu Châu**, chúng tôi xét thấy như sau :

1- Sự đòi đòi kéo dài thời gian ra, chỉ là kế sách hoãn binh, để quý vị tiếp tục thăm dò dư luận từ nhiều mặt, đồng thời còn mang tính hăm dọa nhân dân hay những tổ chức thật sự yêu nước đòi hỏi loại bỏ Dự Luật, chỉ đem đến tai họa cho đất nước nhiều hơn là lợi ích;

2- Thời gian cho mượn 70 năm với 99 năm, thì có gì khác nhau. Chúng tôi thiết nghĩ thời gian dù chỉ một ngày, thì toàn dân Việt Nam cũng không muốn. Hà huống 70 năm, tính ra gần 3 thế hệ con cháu kế tiếp. Chắc chắn lúc đó chúng tôi và quý vị sẽ không còn có mặt trên cuộc đời này. Nhưng con cháu chúng ta lúc bấy giờ sẽ ra sao ? Liệu con cháu chúng ta còn biết gì về Dân Tộc Tính, về Đất Nước Việt Nam hay là con cháu chúng ta đã bị đồng hóa thành người Trung Quốc hết rồi ?

3- Mầm mống xâm lấn cai trị Việt Nam từ ngàn xưa đã có trong máu của Trung Quốc, cho nên không bao giờ họ chịu buông tha và đã tìm nhiều phương sách chiến lược, mưu mô xảo quyệt trên nhiều phương diện từ chính trị quân sự kinh tế lẫn văn hoá. Đặc biệt nhất thời nay là, thời kim tiền dẫn đầu, thì chúng sẽ dùng kim tiền để dụ dỗ những lòng tham không đáy, dùng kim tiền để chèn ép và đè bẹp giai cấp Dân Nghèo. Do đó, Trung Quốc sẵn sàng dùng Đồng Tiền và Quyền Lực để ngự trị Đất Nước Việt Nam, qua những chiêu trò lừa bịp trắng trợn, dưới Phương châm 16 chữ vàng do hai ông Tổng Bí Thư của hai Đảng Cộng Sản là Giang Trạch Dân và Lê Khả Phiêu đã đồng ý ưng thuận, đó là "Ổn định lâu dài, hướng tới tương lai, láng giềng hữu nghị, hợp tác toàn diện" được tuyên bố chung, từ tháng 2 năm 1999;

4- Theo phân tích và cảnh báo từ nhiều chuyên gia về kinh tế, an ninh quốc phòng, xét thấy rằng Dự Luật này không đem lợi ích gì về kinh tế, mà còn gây quan ngại về an ninh quốc phòng.

Qua những nhận xét trên, chúng tôi thay mặt cho **Tăng Ni Phật Tử Cư Sĩ Đồng Hương Đồng Bào Việt Nam tại Âu Châu** xin được gửi đến bà **Chủ Tịch Quốc Hội** và **Quý Vị Đại Biểu Quốc Hội Nước CHXHCNVN** những **Kháng Nghị** như sau :

1/ Kêu gọi quý vị đại biểu Quốc Hội dứt khoát không biểu quyết thông qua Dự luật Đơn vị Hành chính - Kinh tế đặc biệt Vân Đồn, Bắc Vân Phong, Phú Quốc;

2/ Yêu cầu Quốc Hội và Chính phủ nước CHXHCNVN cho thu hồi Luật An Ninh Mạng thông qua ngày 12/6/2018, vì siết chặt và kiểm soát mạng và các tài khoản cá nhân trên mạng chính là vi phạm Hiến Pháp 2013, Điều 21, điểm 1 : “Mọi người có quyền bất khả xâm phạm về đời sống riêng tư, bí mật cá nhân và bí mật gia đình; có quyền bảo vệ danh dự, uy tín của mình. Thông tin về đời sống riêng tư, bí mật cá nhân, bí mật gia đình được pháp luật bảo đảm an toàn.”

3/ Yêu cầu Quốc Hội và Chính phủ nước CHXHCNVN triệt để tôn trọng quyền biểu tình đã được hiến định trong Hiến Pháp 2013 nước CHXHCNVN qua Điều 25:

“Công dân có quyền tự do ngôn luận, tự do báo chí, tiếp cận thông tin, hội họp, lập hội, biểu tình;” không ngăn cản, bắt bớ, bỏ tù những người biểu tình để đạo đạt ý dân, nêu cao nguyện vọng bảo vệ chủ quyền đất nước.

4/ Kêu gọi Nhà Nước CHXHCNVN triệt để tôn trọng tự do nhân quyền, lập tức trả tự do cho những nhà hoạt động xã hội, những người bất đồng chính kiến, và những người tù lương tâm; vì chính những tiếng nói đối lập mới có thể phản ánh trung thực tình trạng xã hội và nguyện vọng chung của toàn dân;

5/ Yêu cầu Quý Vị không nên có thái độ và những chính sách hăm dọa đến với Đồng Bào, cũng như các Tổ Chức, các Hội Đoàn, Đoàn Thể, Tôn Giáo có lòng yêu và bảo vệ quê hương (theo như chúng tôi được biết quý vị đã lệnh cho các tu Sĩ Phật Giáo tại Việt Nam không được đứng ra kêu gọi đồng bào Phật tử xuống đường biểu tình).

6/ Chúng Tôi không phải làm Chính Trị, nhưng chúng tôi làm tròn bổn phận con dân nước Việt, phải có Thái Độ Chính Trị và Lập Trường Bảo Vệ Non Sông Đất Nước Việt Nam. Do đó, Giáo Hội chúng tôi sẽ cùng với các Tôn Giáo Bạn, các Tổ Chức, các Hội Đoàn, Đoàn Thể và toàn thể quý đồng hương đồng bào Việt Nam tại Âu Châu sẽ luôn luôn sát cánh đồng hành và ủng hộ Đồng Bào trong nước. Tại Hải Ngoại chúng tôi sẽ tổ chức nhiều cuộc biểu tình trong tinh thần Bất Bạo Động và Ôn Hòa cho đến khi nào Quốc Hội Nhà Nước CHXHCNVN loại bỏ hẳn Dự Luật ĐƠN VỊ HÀNH CHÁNH – KINH TẾ ĐẶC BIỆT VẤN ĐÒN, BẮC VẤN PHONG VÀ PHÚ QUỐC.

Mong rằng các nhà lãnh đạo Nhà Nước CHXHCNVN có đủ Dũng Khí Càng Cường của Cha Ông Tiên Nhân Nước Việt để bảo vệ sự toàn vẹn lãnh thổ lãnh hải thuộc chủ quyền Việt Nam. Bằng ngược lại, vì lợi ích cá nhân và Đảng phái mà đang tâm bán đứng đất nước cho ngoại bang, quý vị sẽ phải để lại vết nhơ muôn đời trong trang sử dựng nước giữ nước kiêu hùng của dòng giống Lạc Hồng.

Sau cùng, chúng tôi cầu nguyện cho Quý Vị Lãnh Đạo Nhà Nước CHXHCNVN được khai tâm mở trí và hùng tâm tráng chí vì giang sơn xã tắc hơn là vì Đảng Cộng Sản; thương yêu Đồng Bào Việt Nam hơn là yêu thương người láng giềng Trung quốc; đặt quyền lợi Dân Tộc lên trên chủ nghĩa và ý thức hệ Cộng Sản lỗi thời.

TM. Hội Đồng Điều Hành Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Âu Châu

Đệ nhất Chủ Tịch

Hòa Thượng Thích Tánh Thiệt



Đệ Nhị Chủ Tịch

Hòa Thượng Thích Như Điển

Nơi nhận

- Quốc Hội Nhà Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam
- Nhà Nước Cộng Hòa Xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam

Bản lưu

- Giáo Hội Phật Giáo Việt Nam Thống Nhất Liâu Châu.



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU
LA CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

Association Bouddhique

Khánh Anh

Evry, le 19 juin 2018

REVENDEICATION

SUR LES PROJETS DE ZONES ECONOMIQUES SPECIALES LIBRES CEDEES A LA CHINE CONCERNANT LES TROIS COMMUNES DE VÂN ĐỒN, BẮC VÂN PHONG ET PHÚ QUỐC

A l'Assemblée nationale de la République socialiste du Vietnam

Au Gouvernement de la République socialiste du Vietnam

Madame la Présidente et messieurs les membres de l'Assemblée nationale,

- A notre connaissance, le projet de loi sur "*l'unité économique administrative spéciale*" sera adopté le 15 juin 2018, et la loi entrera en vigueur le 1er septembre 2018 "*en vertu de l'article 85, paragraphe VI, sur les modalités d'exécution - Projet de loi pour soumettre des commentaires à la 5ème séance de la XIVème Assemblée.*"

- Mais grâce à de puissances manifestations et à la détermination des manifestants et manifestantes, ces projets sont actuellement bloqués temporairement. L'Assemblée Nationale et le Gouvernement de la République Socialiste du Viêt Nam ne s'arrêteront pas là et ont déjà pris cette décision: "*la date exécutoire des projets concernés est reportée au 1er janvier 2019*" (Selon l'article 85 au paragraphe VI sur les modalités d'exécution, cette loi a été adoptée par la 5ème séance de la XIVème Assemblée, au 2018, présidée par la Présidente de l'Assemblée nationale Nguyen Thi Kim Ngan)

- En vue du "*Chapitre III sur LES MÉCANISMES ET LA POLITIQUE SPÉCIAUX DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET SOCIAL DANS LES ZONES SPECIALES Section 2. - sur LE TERRAIN, LA CONSTRUCTION, LA VENTE PAR ADJUDICATION ET L'ENVIRONNEMENT - Article 32. sur la Gestion et l'utilisation du terrain dans la zone spéciale*", il a été prévu et autorisé aux pays étrangers de louer sur une période de 99 ans. Mais maintenant, est-ce par respect du référendum ou par la pression du peuple que vous réduisez la durée à 70 ans. (D'après l'article 32 sur la gestion et l'utilisation du terrain dans la zone - 1. Étant donné l'ampleur et la nature des projets d'investissement, et des propositions des investisseurs, le président du Comité de la zone spéciale a décidé que la durée d'utilisation du terrain pour la production et des affaires dans cette zone ne dépasse pas 70 années; à l'exception des cas particuliers, la durée d'utilisation du terrain peut être plus longue mais ne dépasse pas 99 ans, telle est la décision du Premier ministre.)

- **Le 11 juin**, vous avez décidé de reporter le vote sur le projet spécial de loi après que de nombreux experts et personnes aient été non seulement sceptiques quant à l'efficacité du projet de loi, mais aussi quant au risque que la Chine en profite pour migrer et occuper les îles maritimes du Vietnam.

- La décision de reporter le vote de l'Assemblée nationale était de 423 sur un total de 432 députés, soit près de 98%, pour un vote d'approbation. À ce titre, le projet spécial de droit administratif et économique de Vân Đồn, Bắc Vân Phong et Phú Quốc sera discuté et voté par l'Assemblée nationale à sa 6ème séance d'octobre 2018.

Sur les fondements de ce qui précède, le **Conseil exécutif de la Congrégation bouddhique vietnamienne unifiée en Europe** considère ce qui suit:

1. Le report de la date de vote plus loin, ce n'est qu'une stratégie gouvernementale afin de sonder l'opinion publique sur plusieurs fronts, en même temps de vouloir menacer les personnes ou organisations dévouées à la patrie désirant annuler cette loi sur les zones économiques spéciales, ne fait qu'apporter plus de mal que de bien au pays.

2. La durée de location de 70 ans n'est pas si différente de 99 ans. Même si c'est que pour 1 jour, nous pensons que le peuple vietnamien n'acceptera pas. D'autant plus 70 ans représentent près de 3 générations de descendants. Sûrement à ce moment, nous-mêmes et vous tous ne serez plus de ce monde. Mais que deviendront nos enfants à ce moment-là? Auront-ils encore une connaissance sur le peuple vietnamien et le pays du Vietnam ou bien feront-ils partie intégralement du peuple chinois?

3. Depuis des temps anciens, le germe de coloniser le Vietnam s'est imprégné dans le sang des chinois. C'est pour cette raison qu'ils ne lâcheront pas et chercheront de nombreuses stratégies ou par la ruse sous les aspects de la politique et à travers la culture économique et militaire. La particularité du monde d'aujourd'hui est cette course à l'argent, cet argent sera utilisé pour séduire l'esprit de cupidité sans limite et pour écraser les pauvres. Par conséquent, la Chine est prête à utiliser l'argent et la force comme moyens pour dominer le Vietnam, par des tactiques flagrantes, sous la direction des 16 mots dorés venant de deux personnes Secrétaire général du Parti Communiste, qui sont Giang Trạch Dân et Lê Khả Phiêu. Ils se sont convenus et ainsi ont annoncés conjointement depuis février 1999 ces 16 mots: «Stabilité à long terme, progresser vers l'avenir, favoriser les relations amicales, coopération dans tout domaine».

4. Après les analyses et les mises en garde, de nombreux experts en économie, en sécurité et en défense, ont constaté que ce projet de loi n'apporte aucun avantage économique, mais suscite des inquiétudes quant à la sécurité nationale.

A travers les observations, nous aimerions, au nom des moines et des nonnes bouddhistes vietnamiens en Europe, envoyer au Président et aux représentants de l'Assemblée nationale de la République socialiste du Vietnam:

1/ Un appel aux membres de l'Assemblée nationale de ne pas voter les Projets de Zones Economiques Spéciales Libres concernant les trois communes de VÂN ĐỒN, BẮC VÂN PHONG et l'île PHÚ QUỐC.

2/ Une demande à l'Assemblée Nationale et au Gouvernement de la République Socialiste du Vietnam de révoquer la Loi sur la Cybersécurité et datée du 12 juin 2018, car le resserrement et le contrôle du réseau et des comptes personnels en ligne constituent une violation de la Constitution de l'Article 21 de 2013, paragraphe 1: "Personne n'a le droit de porter atteinte à la vie privée, des personnes et des familles; chaque personne a le droit de protéger son honneur et son prestige. Les informations sur la vie privée des personnes et de la famille seront garanties et mises en sécurité par la loi."

3/ Une demande à l'Assemblée nationale et au Gouvernement de la République socialiste du Vietnam de respecter scrupuleusement le droit de protestation énoncé dans la Constitution

de la République socialiste du Vietnam par l'article 25: «Les citoyens ont la liberté de parole, la liberté de presse". Cela n'empêche pas, n'arrête pas, n'emprisonne pas les manifestants pour diriger leur volonté, leurs aspirations à protéger la souveraineté du pays.

4/ Un appel au Gouvernement de la République socialiste du Vietnam à respecter les droits de l'homme, à libérer immédiatement les militants sociaux, les dissidents et les prisonniers d'opinion. Ce sont ces nouvelles voix d'opposition qui peuvent honnêtement refléter le statut social et les aspirations communes du peuple;

5/ Nous vous demandons de ne pas avoir de politique d'intimidation auprès du peuple, des organisations, des associations, des communautés de réfugiés et des congrégations religieuses qui aiment et qui protègent votre patrie (Comme nous le savons déjà que vous avez ordonné aux moines bouddhistes du Vietnam de ne pas se mettre en avant pour appeler les fidèles bouddhistes à se manifester).

6/ Nous ne faisons pas de la politique, mais nous remplissons le devoir du peuple vietnamien, dans la volonté politique et la défense nationale du Vietnam. Par conséquent, notre Congrégation, ainsi que les congrégations religieuses amies, les organisations, les associations, les communautés de réfugiés et tous les compatriotes vietnamiens en Europe, accompagneront et soutiendront le peuple vietnamien. A l'extérieur du Vietnam, nous organiserons des manifestations dans un esprit pacifique et de non-violence jusqu'au moment où l'Assemblée Nationale et le Gouvernement de la République Socialiste du Vietnam décideront d'abroger les Projets de Zones Economiques Spéciales Libres concernant les trois communes de VÂN ĐỒN, BẮC VÂN PHONG et l'île PHÚ QUỐC.

Nous espérons que les dirigeants de la République socialiste du Vietnam auront le courage des dynastes du Vietnam pour protéger l'intégrité territoriale de la souveraineté du Vietnam. En revanche, pour le bien des intérêts individuels et partisans qui vendent le pays aux étrangers, vous devrez laisser votre tâche éternelle sur la page historique de la construction et la préservation du pays sur le courage de ce peuple Lạc Hồng.

Enfin, nous prions pour que vous, **chef de l'Etat de la République socialiste du Vietnam**, soyez ouvert d'esprit et disposé à l'image du socialisme plutôt qu'au parti communiste, pour que vous puissiez vous ouvrir au peuple vietnamien plutôt que celui de la Chine et mettre en avant les intérêts nationaux au-dessus des idéologies démodées du système communiste.

Au nom du Conseil Exécutif de la Congrégation Bouddhique Vietnamienne Unifiée en Europe

Premier Président

Grand Vénérable Thích Tâm Thiệt



Second Président

Grand Vénérable Thích Như Điển

Destinataires

- *Assemblée Nationale de la République Socialiste du Viêt Nam*
- *Gouvernement de la République Socialiste du Viêt Nam*

Expéditeur

- *Congrégation Bouddhique Vietnamienne Unifiée en Europe.*



GIÁO HỘI PHẬT GIÁO VIỆT NAM THỐNG NHẤT ÂU CHÂU
LA CONGRÉGATION BOUDDHIQUE VIETNAMIENNE UNIFIÉE EN EUROPE
THE UNIFIED VIETNAMESE BUDDHIST CONGREGATION IN EUROPE

Association Bouddhique

Khánh Anh

Evry, 19 June 2018

Protest against the bill

To the General Assembly of the Democratic Socialist Republic of Vietnam

To the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam

To the Government of the Socialist Republic of Vietnam

Madam President and members of the National Assembly,

- To our knowledge, the bill regarding the “Special Economic Zone (SEZ) of Vietnam according to Geographic Location” was adopted on **June 15th** and would take effect on September 1st, **2018 - as per Article 85, Chapter VI (clauses of which were proposed at the 5th meeting, Session XIV of the G.A).**

- Owing to the strong protests by Vietnamese people around the world, the so called ‘bill’ was postponed to January 1st, 2019; of which was accepted upon by the G.A and signed by the President, Mrs Nguyen Thi Kim Ngân.

Regarding Chapter III: Structure, specific policy for the economic and social development of special areas (Paragraph 2, Art. 32), you have previously provided 99-years leasing contracts to foreigners.

Was it because of increasing pressure from Vietnamese people worldwide and/or negative opinion of the bill that you have now reduced this period to 70 years.

Management and use of land in these special zones will be determined by the committee depending on: the size of the land, nature of the investment project, and the investor's proposals, but will not exceed 70 years. In exceptional cases, this duration could be extended (but not exceed 99 years) upon approval of the Prime Minister.

On June 11th, the vote was suspended on the ZES bill when several economic specialists and the population not only had doubts on its effectiveness, but also feared an incoming Chinese invasion.

- 423 out of 432 (98%) members of G.A voted YES on the decision to suspend the 6th meeting in October 2018.

According to the previous informations, **the Governing Council of the Unified Vietnam Buddhist Congregation in Europe** believes that :

1- The postponed date of the bill is not only suggested as an interim solution to save time, but, is also a threat to the Vietnamese population and the patriotic organizations that believe in abolition of the law (due to the potential misfortunes it would bring to our country).

2- A rental period of 70 or 99 years amounts to the same. The Vietnamese people will never accept, even for a one-day lease. 70 years would mean nearly 3 successive generations that will be affected by this bill. What would become our children and grandchildren? Would they still know our nation and country as Vietnam? Or would they identify themselves as being Chinese ?

3- For thousand of years, China has always planned to invade and rule Vietnam using Machiavellian tactics in economical, cultural, and military politics. Especially in

current times when money has power, China use it to lure greedy souls and oppress the poor. China does not hesitate to use money and power to govern Vietnam through blatant deceptions, with the motto in 16 golden letters approved by the first 2 Secretaries of the Communist Party, Giang Trach Dân and Lê Kha Phiêu : "a stability that lasts, looking to the future, cordiality between neighbors, total cooperation" since February 1999

4 - According to analysis and warnings of many specialists in Economics, this bill will not bring any interest to the Economy but represents a risk for National Defense.

On behalf of all the Vietnamese compatriots in Europe, we address the following protests to the President of the G.A and the Deputies of the G.A of the Viet Nam Democratic Socialist Republic :

1- Call on all MPs not to vote for or approve the bill.

2- Call on the G.A and the Government to repeal the law on Internet Security that was adopted on June, 12th (limiting and monitoring Internet access and personal accounts - of which is a clear violation of the 2013 constitution, art. 21, paragraph 1).

3- Call on the G.A. and the Government of Vietnam to respect our right to protest - as stipulated by the 2013 Constitution, art. 25.

4- Call on the Government of Vietnam DSR to respect human rights and immediately release all social workers, dissidents, and unfairly imprisoned citizens who voiced their opinions on the social situation and the wishes of the Nation.

5- We ask you not to threaten population as well as the organizations, associations, communities, and religious groups who love and defend homeland.

6- We are simply carrying out our duties as citizens, to protect our Nation. There for, our Congregation, together with religious groups, organizations, associations, and Vietnamese people living in Europe will always support our compatriots in our native country. We will organize non-violent demonstrations abroad until the G.A definitively abolish "the bill".


We do hope that the leaders of the DSR of Vietnam will have the courage of our ancestors to defend the sovereignty of Vietnam.

If you sell our country to invaders for personal interests, your action will remind forever in the History of Vietnam as the extermination of our race and our origins (Lac Hồng).

Finally, we pray that the leaders of the DSR of Vietnam will find a way and treat our homeland better than the Communist Party, love your compatriots more than our Chinese neighbors, put national interests higher than the outdated doctrines and ideology of Communism.

On behalf of the Executive Council of the Unified Vietnamese Buddhist Congregation in Europe

First President



Most Venerable Thích Tánh Thiệt



Second President



Most Venerable Thích Như Điển

Destinataires

- *National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam*
- *Government of the Socialist Republic of Vietnam*

Expéditeur

- *Unified Vietnamese Buddhist Congregation in Europe.*